

de ingreso debido a las pocas oportunidades de empleo que se ofrecían. Los hogares que tenían pequeños rebaños no contaban con los recursos para buscar fuentes alternativas para alimentar y dar de beber al ganado, lo cual incrementó su mortalidad. La población que habitaba las zonas áridas, las cuales dependían de la caza y la recolección de alimentos silvestres, se afectó severamente desde el punto de vista nutricional, debido a la reducción de las frutas y nueces silvestres, y de las carnes provenientes de animales salvajes.

3. Respuestas Tradicionales a las Emergencias

Tradicionalmente, los pastores nómadas se trasladaban con sus rebaños para buscar pastos y agua, pero esta opción se ha limitado por el rápido crecimiento de los rebaños y las cercas. Como consecuencia del crecimiento de la población y de las regulaciones que protegen la vida salvaje, los cazadores y recolectores de alimentos tienen acceso restringido a los alimentos silvestres.

Las tribus solían actuar colectivamente con el fin de guardar una porción de la cosecha de los buenos años para almacenarla y redistribuirla entre los que la necesitaban durante períodos difíciles. Esta tradición ha desaparecido.

4. El Programa de Ayuda de Emergencia

Se ejecutó un programa de ayuda de emergencia que constaba de cuatro componentes y tenía los siguientes objetivos:

- o Complementación alimentaria para reducir la incidencia y el incremento de la desnutrición entre los grupos de riesgo.
- o Suplementación de salarios rurales mediante la oferta de oportunidades de trabajo a corto plazo, con el fin de compensar parcialmente la producción perdida durante la sequía.

El Programa de Complementación Alimentaria tiene dos componentes. Los niños menores de cinco años, las mujeres embarazadas y lactantes, y los pacientes con tuberculosis califican como beneficiarios seleccionados médicamente.

Dentro del Programa de Alimentación de Emergencia se les provee raciones de alimentos a estos beneficiarios y a los niños entre seis y diez años de edad que no estén estudiando o que sean indigentes (permanente o temporalmente). A los niños cuyo peso está por debajo del 80 por ciento del deseable para edad se les suministran raciones dobles. La racionalización que se utilizó para el suministro de raciones a los niños que no están estudiando se basó en que dichas familias deben estar por fuera de la red gubernamental de seguridad y, por consiguiente, debe ayudárseles. Este enfoque fue muy controversial, y esta categoría se elimina tan pronto como el distrito sale de la Fase de Recuperación de Sequía. Se reconoce que este criterio no garantiza que se atienda a todos los hogares mas necesitados.

Bajo el auspicio del Programa de Ayuda para el Trabajo, se emplea con salarios diarios a hombres y mujeres aptos para trabajar en los proyectos de mejoramiento de la comunidad seleccionados por los Comités de Desarrollo Comunitario. Los salarios se dejaron bajos con la intención de desanimar a los que puedan conseguir trabajos en otros sitios, y para asegurar el empleo de los pobres. La remuneración está destinada a servir como suplemento y no como sustituto de los esfuerzos familiares de autogestión. Se estimó que participaron 90.000 personas que recibieron cada una aproximadamente US \$48 por trabajar durante la temporada agrícola baja. Algunas de las actividades que se incluyeron en estos proyectos fueron la construcción de represas para dar de beber al ganado, barreras de contención de inundaciones, arborización, proyectos de conservación, y huertos solares. Todo esto contribuye a la creación de infraestructura de desarrollo a largo plazo y a la generación de empleos constructivos en las áreas rurales.

Por medio del Programa de Ayuda para Agua se consiguieron fondos para las Unidades de Agua del Consejo Distrital, con el fin de lograr el incremento de los arreglos a los sistemas de agua existentes, el transporte de agua hacia comunidades con escaso suministro, la perforación de emergencia de pozos en las áreas mas afectadas, y la protección del agua.

Se tiene la intención de tomar medidas de emergencia dirigidas al ganado para reducir la mortalidad en los rebaños y para proteger las tierras de ganadería. Se intensificó la vacunación ganadera contra el botulismo, y se subsidiaron los alimentos para el ganado. Mediante el Programa de Compra de Ganado, se compraron animales viejos y débiles para reducir la presión sobre la tierra. La distribución gratuita de semillas, la subvención de dineros para la preparación de mas tierras, y un subsidio del 90 por ciento en efectivo para prevención de la sequía, dieron como resultado un incremento en el número de hectáreas utilizadas para el pastoreo en los últimos cuatro años.

En 1987 se gastaron en total 16,6 millones de dólares en programas de ayuda de emergencia agrícola. El gobierno ha gastado 91,6 millones de dólares en los últimos seis años; las contribuciones de los donantes durante este mismo lapso han sido del 6.8 por ciento del costo total. Las contribuciones para la ayuda alimentaria han sido de US\$20 millones aproximadamente.

5. Problemas en la Implementación

Hubo reclamos por los bajos salarios, especialmente en las comunidades cercanas a los centros urbanos. La producción fue baja debido al desinterés y debilidad de los trabajadores. Se fortaleció la capacidad del personal existente. Se necesita un mejor entrenamiento del personal técnico para ofrecer asistencia técnica al personal del distrito, con el propósito de asegurar que los proyectos sean viables y técnicamente bien fundados, a fin de establecer credibilidad y persuadir a los sobrevivientes de que vale la pena continuar con estas actividades. Podría mejorarse la focalización de los programas de ganadería que ayudan a los pequeños granjeros a comprar, coleccionar y transportar los alimentos para el ganado. El gobierno pudo responder rápidamente con base en un sistema de vigilancia parcialmente efectivo, pero necesita mejorarse la capacidad para evaluar la producción de la cosecha, y el Sistema de Vigilancia Nutricional debe acelerar sus informes.

6. La Fase de Recuperación

Los objetivos del programa son ofrecer estímulos a corto plazo que retornen la producción a los niveles existentes antes de la sequía, y continuar la asistencia a las personas que sigan sufriendo sus efectos. La alimentación complementaria a los niños escolares y abandonados se ha descontinuado, pero los niños que están bajos de peso y los que tienen una necesidad médica siguen recibiendo las raciones. Se está implementando un Programa Nacional de Seguridad Alimentaria que incluye una Estrategia Nacional de Alimentación y el desarrollo de una Estrategia de Reserva de Cereales.

7. Conclusiones

La ocurrencia irregular de las sequías hace que sea difícil que los hogares rurales pobres se preparen para enfrentar este tipo de desastre, y que los gobiernos planifiquen sus respuestas de emergencia. Sin embargo, muchos años de experiencia han ayudado a Botswana a desarrollar una estructura institucional que es la base de las políticas futuras para el manejo y coordinación de las sequías. Las sequías son fenómenos que se repiten, y esto se debe tener en cuenta en la planificación del desarrollo nacional y distrital. Hay necesidad de garantizar que el programa de sequías se pueda implementar en cualquier momento, pero manteniendo al mínimo el costo que implica la conservación de esta infraestructura en el intervalo.

Un elemento crucial del programa de ayuda de emergencia fueron los proyectos de dinero por trabajo que inició y apoyó el gobierno. Estos programas ofrecieron ayuda y oportunidades de generar ingresos, los cuales permitieron que la gente no abandonara su tierra, que se hiciera responsable de su propio bienestar, y que pudiera reiniciar actividades una vez pasada la sequía. La combinación de la alimentación complementaria y la protección de los ingresos fue efectiva para evitar que la desnutrición se incrementara durante la sequía.

C. Discusión

Estos dos estudios de caso se consideraron como buenos ejemplos del desarrollo de la autogestión comunitaria, la cual es crítica. Se citó otro ejemplo, el de Rajasthan, India. Allí, programas que ya estaban siendo implementados incorporaron varios aspectos de la preparación para situaciones de emergencia. Las agencias gubernamentales y grupos locales identifican regularmente las familias que están por debajo de los límites de pobreza para incorporarles a los programas de generación y protección de ingresos. Cuando ocurre una sequía en el área, estos programas se aceleran para ofrecer ayuda. Se ponen en acción proyectos pre-planeados que han sido identificados en el intervalo. La complementación nutricional también se acelera y los alimentos se suministran como parte del salario. Los salarios se mantienen bajos y los beneficiarios de la asistencia no se afectan si la producción es baja. Este sistema ha funcionado bien en la India.

Un participante ofreció mas detalles acerca de la experiencia en la India, destacando la importancia que tiene la preservación del ganado para los pequeños granjeros, y el pre-posicionamiento de los cereales para asegurar el suministro de alimentos a precios razonables. Esto último fue particularmente importante para contrarrestar los efectos negativos. La red de distribución de alimentos también se utilizó para distribuir otros complementos nutricionales. El participante también destacó la importancia de un servicio de salud para prevenir las enfermedades infecciosas, especialmente las que se relacionan con el uso de aguas contaminadas.

En Vietnam, la vigilancia nutricional y alimentaria, y la educación nutricional para la población, aseguran que se haga el mejor uso de los alimentos. Las mujeres deben tomar un mínimo de cinco lecciones de nutrición y obtener un certificado antes de contraer matrimonio. Vietnam es frecuentemente atacado por inundaciones; por lo tanto, los programas agrícolas se concentran en enseñarle a la gente cómo enfrentar este tipo de desastre, y a hacer buen uso de su ecosistema. Se han obtenido magníficos resultados en seis años.

Otro participante subrayó que si las situaciones de emergencia se enfrentan por medio de

programas de desarrollo en lugar de programas de ayuda solamente, se podrán enfrentar las raíces de los problemas. La movilización de empleos y la transferencia de ingresos a los hogares que están al borde del colapso, ilustran algunos elementos de una respuesta que está diseñada para proteger y aumentar los bienes de los pobres, lo cual promueve la autogestión y estimula el mantenimiento económico. Otro punto a considerar es la diversificación de las actividades que generan ingresos en el hogar, por ejemplo, el desarrollo o intensificación de técnicas nuevas para incrementar la productividad y versatilidad. Se necesita darle mas publicidad a estas experiencias positivas para que otros puedan aprender de ellas.

Los estudios de caso ilustraron la importancia de los siguientes puntos:

- o El suministro de empleos para ayudar a las familias a conservar los ingresos de sus hogares, mediante una serie de medidas (desde la creación de trabajos hasta el suministro de ayuda para la agricultura) que contribuyan a alcanzar estas metas
- o La formación de una infraestructura antes de que ocurra la crisis, para permitir el suministro de servicios y de ayuda (alimentos, agua, combustibles, y otros) a la población afectada
- o La disponibilidad de buena información sobre la magnitud del problema (dónde está localizada la población afectada y para quién y cuándo se necesita la ayuda) hace que la respuesta a la emergencia funcione mejor.

D. Recomendaciones de los Grupos de Trabajo

Este tema se discutió en dos partes: un grupo discutió la transición dentro del contexto de las personas desplazadas, mientras que el otro se concentró en las situaciones en que la población afectada no se moviliza. Es necesario hacer esta distinción debido a que cada situación tiene implicaciones profundas en el tipo de programa que se puede desarrollar.

1. Transición en el Contexto de Personas Desplazadas

Cuando se inician las primeras actividades de ayuda se debe considerar y planear la transición hacia una modalidad de desarrollo o producción. Se deben considerar desde un comienzo los objetivos de desarrollo que apoyen la transición gradual. El programa debe ser flexible para que permita correcciones a medida que se van implementando las actividades de transición y de ayuda. Se le debe dar prioridad al mantenimiento o desarrollo de la suficiencia alimentaria.

En este contexto, los objetivos de la transición son evitar la dependencia, recrear bienes (volver a un patrón de crecimiento), generar ingresos, y auspiciar la ayuda intra-comunitaria (restablecimiento y aumento de habilidades técnicas, y desarrollo de servicios comunitarios).

Los desastres naturales o los causados por el hombre que están relacionados con sequías, terremotos e inundaciones, y que ocurren en tiempos de paz, así como las guerras, los conflictos civiles y las migraciones en masa, pueden causar desplazamientos. Las respuestas de emergencia a estas situaciones deberían llevar al reasentamiento de las personas desplazadas, ya sea dentro de su propio país, o en otro país o países. Estas personas generalmente se instalan en campamentos o se confinan en comunidades o ciudades. Muchas están propensas a terminar en los tugurios debido a que las oportunidades de ingreso son limitadas.

Con frecuencia los campamentos de refugiados no se convierten en comunidades organizadas. Con mucha frecuencia estos campamentos no desaparecen aún cuando las circunstancias que han causado el problema desaparezcan. Se convierten en algo entre un asilo permanente y un tugurio rural. La opción entre el reasentamiento y la integración en la comunidad depende de la facilidad con que los individuos desplazados sean asimilados por la sociedad.

Las mayores restricciones en el curso de la transición entre la ayuda de emergencia y el desarrollo sostenido incluyen:

- o La política de desarrollo del gobierno, la cual está influenciada por factores internos y externos
- o La evolución de la situación, en la cual se pueden presentar otras emergencias por causas similares o diferentes
- o La sobreposición y las conflictivas jurisdicciones de donantes internacionales y gobiernos locales, las cuales reducen la adecuación de los esfuerzos combinados para enfrentar las necesidades.

Estas restricciones operan en el contexto de variables humanas y ambientales mas específicas, tales como la disponibilidad de alimentos y tierras, la seguridad física, y la capacidad del gobierno de responder a las necesidades de los desplazados. Todos estos factores en sí mismos son complejos, inter-relacionados, e influenciados por otros factores tales como el espacio de vivienda disponible, la productividad agrícola, factores culturales, políticas sectoriales nacionales e internacionales, y el grado de dependencia del gobierno de las donaciones internacionales. Debe notarse que los mismos factores (y muchos otros) frecuentemente se toman en cuenta cuando se diseña un programa de desarrollo.

Un enfoque sistemático puede ayudar a solucionar las restricciones y despejar el camino para el desarrollo de la población desplazada. Las directrices para desarrollar una estructura operacional se pueden discutir bajo los siguientes tópicos (estos no se deben considerar como fases o prioridades).

a. Reasentamiento

Las actividades de relocalización deben tener en cuenta la compatibilidad cultural dentro del area y en las comunidades circundantes. Se debe establecer un método práctico de registro de la población. Se deben suministrar alimentos, quizás por largos periodos. Cuando se trae ayuda al area, se debe tomar en cuenta la posibilidad de utilizar los mercados y recursos locales. Se deben ofrecer empleos a través de trabajos públicos asignados al desarrollo de servicios de infraestructura y seguridad.

También se debe considerar la remuneración monetaria o en especie para estos trabajadores.

b. Recuperación y Prevención de la Desnutrición en el Futuro

Este tópico cubre la distribución de alimentos a niños desnutridos menores de cinco años y a otros grupos vulnerables a través de los servicios de salud, y haciendo seguimiento para tratar y prevenir la desnutrición. Se deben incluir otras actividades relacionadas con la salud, tales como suministro de agua, saneamiento ambiental, vacunaciones y medicamentos esenciales, alimentación escolar, suplementación de micronutrientes, y vigilancia nutricional. Los alimentos se pueden utilizar como un incentivo para participar en actividades de vigilancia nutricional. La vigilancia nutricional es un mecanismo para concientizar a los donantes sobre las necesidades de las personas desplazadas.

c. Desarrollo

El fortalecimiento y la consolidación de la seguridad física, así como la atención de las necesidades específicas de la comunidad, son pre-requisitos para esta fase. Los elementos de la estrategia deben incluir la adjudicación de tierras, instrumentos de trabajo y semillas; el traspaso de responsabilidades administrativas a los desplazados; la consolidación de servicios de salud y educación; y, si es posible, la conexión del campamento a la red de carreteras públicas. Otro elemento es el entrenamiento a nivel local y nacional, para futuras emergencias. Estas tareas se debe cumplir mientras se están actualizando las tecnologías y trabajando con los desplazados para ayudarles a adaptarse a su nuevo estilo de vida después del desastre.

Durante las emergencias es importante tratar de minimizar las discordias civiles que puedan existir. Esto se puede obtener mediante un esfuerzo conciente por incrementar la participación del gobierno en la administración de la ayuda de socorro y en los programas de desarrollo, y mediante la disminución de la participación directa de los organismos internacionales (teniendo en cuenta que a veces los gobiernos tienen dificultades para enfrentar los problemas que surgen como consecuencia de la guerra civil.)

2. Situación estable: Personas que no han sido desplazadas

El modelo linear que describe la secuencia de eventos como la ayuda de socorro, la rehabilitación, y el desarrollo, no refleja adecuadamente la realidad del proceso. En la situación estable la población se encuentra en una zona vulnerable susceptible a los desastres. Está establecida una estructura administrativa para el desarrollo, pero cuando ocurre el desastre viene la desorganización. Una parte clave de la estrategia para esta situación estable es lograr la transición lo mas suavemente posible. El punto de partida variará en cada caso debido a que la secuencia de las actividades y las capacidades de recursos del area afectada están bajo una serie continua de factores que varían desde situaciones altamente estructuradas y bien financiadas y administradas, hasta situaciones medianas o pobres en las cuales la estructura administrativa está menos desarrollada, o en donde su financiamiento es menos adecuado.

Cuando se hace el bosquejo de los elementos de una estrategia, se debe considerar la protección de los ingresos mediante la diversificación de las actividades económicas, la creación o protección de los bienes, las inversiones económicas o sociales, y las inversiones en recursos humanos (esto es, la educación y la capacitación).

a. Protección de los Ingresos

Los trabajos públicos son de utilidad tradicionalmente para suministrar empleo y salarios a las poblaciones afectadas. Los alimentos pueden sustituir en parte a los salarios, pero el valor calórico del salario debe exceder al que corresponde al trabajo realizado.

Los beneficios de estas actividades deben alcanzar a toda la comunidad y no solamente a los grupos privilegiados. Otras medidas que ayudan a disminuir el peso de la emergencia son la suspensión de impuestos y el establecimiento de moratoria en el pago de préstamos. Se pueden hacer planes de crédito para ayudar a las poblaciones afectadas a mantener sus actividades normales de generación de ingresos. Por ejemplo, se podrían establecer bancos de semillas y proyectos de fertilización para los

granjeros. Se podrían crear reservas de alimentos, pero cada país o comunidad debe decidir si ésta medida es factible. El control de precios es un componente importante cuando los precios de los alimentos aumentan rápidamente. Estos se pueden reducir mediante el incremento de los alimentos disponibles en el mercado. Se debe tener en cuenta que estas soluciones pueden también crear nuevos problemas.

ejecutando un plan de desarrollo bien articulado y bien estructurado, la ayuda de emergencia puede acelerar el proceso de desarrollo.

b. Inversion en Infraestructura

Ejemplos de ésta son las obras públicas, los sistemas de información, los sistemas de apoyo a los agricultores, y los esquemas de crédito para la comunidad. Los sistemas de apoyo agrícola convencionales, tales como la provisión de especies que generan mayores rendimientos, no son de gran utilidad, ya que estos sistemas están generalmente dirigidos hacia las mejores áreas agrícolas y hacia quienes están mejor equipados para usarlos. La investigación y el desarrollo se deben enfocar en especies resistentes a las sequías, y en sistemas agrícolas para las áreas de agricultura marginal.

c. Desarrollo de Recursos Humanos

Se puede promover el fortalecimiento de las habilidades y la capacitación para mejorar los conocimientos en artesanías, nuevas técnicas de construcción, nuevos sistemas agrícolas, y el desarrollo de suministros de agua. Los nuevos sistemas agrícolas se deben incorporar gradualmente mediante un cuidadoso proceso de experimentación.

d. Auto-sostenimiento

La ayuda de emergencia se debe considerar como ayuda para programas y no como ayuda para proyectos. Esta diferencia es importante porque la ayuda de emergencia para programas implica un compromiso a mas largo plazo. En lugar de tener actividades apoyadas por un solo donante y por un tiempo limitado, el grupo sugirió la utilización de consorcios de donantes con el fin de asegurar mejor la continuidad. Si un donante decidiera retirarse o suspender su ayuda, entonces los demás pueden cubrir el déficit. Se sugirió un marco de tiempo de diez a veinte años. El ritmo de cambios variará dentro de un país y entre países, y esta variable se debe tomar en consideración. Cuando se está

VII. RESUMEN DE LAS CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

A. Areas de Consenso

1. Preparación y Respuesta a la Emergencia

- o La respuesta a la emergencia debe ser la guía clave para la recolección de información para la preparación y la evaluación inicial.
 - o Todas las partes interesadas se deben poner de acuerdo con respecto a la clase de información que se va a recolectar, y sobre los niveles críticos, con el fin de evitar duplicaciones en la recolección de los datos. El uso de un solo sistema que reciba información de todos los participantes puede ser una forma de solucionar los problemas de credibilidad. Se debe hacer un esfuerzo conciente con el fin de desarrollar mecanismos para coordinar la recolección de datos y para utilizarlos como una guía en la formulación de la respuesta. Se recomendó llevar a cabo revisiones periódicas, tanto internas como externas, del sistema de información, como un medio efectivo de verificación de los datos recolectados.
 - o La ayuda internacional debe incluir apoyo para el desarrollo de estructuras de preparación para las emergencias, y para la entrega de servicios una vez que haya ocurrido la emergencia.
 - o La comunidad afectada debe participar activamente en el desarrollo e implementación de todas las actividades de socorro. La comunidad puede ayudar en la identificación de indicadores de alarma temprana, en el desarrollo de respuestas apropiadas, y en la prestación de apoyo logístico.
- #### 2. Evaluación y Seguimiento
- o Siempre que sea factible, se debe utilizar información socio-económica, de salud, y de nutrición para la evaluación y la supervisión.

- o Se recomienda una vigilancia permanente de la seguridad alimentaria, mediante un sistema de alarma temprana para aquellos países que son propensos a las hambrunas. Es preferible hacer el seguimiento a través del tiempo en vez de mediciones transversales en épocas de necesidad. Cuando sea posible, la vigilancia nutricional debe usar y basarse en datos ya existentes. Se deben comprometer los recursos necesarios para los sistemas de información. Dichos sistemas deben tener el apoyo político y financiero de todas las partes interesadas. Se debe promover el mutuo apoyo y el mantenimiento de un sistema común de información.

3. Raciones

- o Se necesita trabajar mas en el control de las deficiencias de micro-nutrientes causadas por raciones nutricionalmente inadecuadas. Los suplementos medicinales se deben utilizar únicamente como último recurso. La solución a este problema consiste en suministrar una ración nutricionalmente adecuada mediante la fortificación de los alimentos que se distribuyen, o permitir el canje de alimentos donados con el fin de obtener fondos para la compra de alimentos frescos ricos en micro-nutrientes.
- o Se necesita una política mas liberal que permita la venta de alimentos donados con el propósito de obtener dineros que se puedan utilizar para la compra de otros artículos esenciales, como combustibles y respuestas para vehículos.
- o Los requerimientos de energía y proteína establecidos por la FAO/OMS/UNU en 1985, se deben utilizar como guía para el cálculo de los niveles de las raciones, especialmente si la población está dependiendo totalmente de los alimentos distribuidos. En situaciones en las que no se puedan cumplir estos requerimientos, la meta para las poblaciones sedentarias debe ser un mínimo de 1,900 kilocalorías por persona/día. Se deben añadir cantidades

adicionales para las poblaciones que no son sedentarias, los grupos en alto riesgo, y los que están expuestos a altas temperaturas. El contenido de proteína debe aportar al menos 12 por ciento del total de calorías. Las raciones también deben suministrar los requerimientos mínimos de vitaminas A, B, y C, hierro, y ácido fólico.

- o El concepto de una ración de "sobrevivencia" fue controversial y se rechazó. Hubo acuerdo en que el establecimiento de dicho nivel no ofrece ninguna ventaja. La respuesta al problema de escasez de alimentos no radica en el establecimiento de una ración de sobrevivencia, sino en la prevención de la escasez.

4. Logística y Distribución

- o Para asegurar la distribución equitativa de alimentos a las personas que los necesitan, es esencial un sistema de registro viable que identifique apropiadamente a los beneficiarios. Este sistema necesita desarrollarse.
- o Se necesita mayor flexibilidad en la escogencia de los alimentos, de modo que se pueda conseguir una mayor concordancia entre los alimentos que se suministran y los hábitos alimentarios locales.
- o La estandarización de vehículos con base en lo que se pueda adquirir y conservar en el país mejora el sistema de distribución de los alimentos.
- o El suministro de la ayuda alimentaria necesita acelerarse; los donantes deberían ofrecer apoyo a los gobiernos con el fin de que puedan mejorar su capacidad para manejar y distribuir la ayuda alimentaria.

5. Transición de la Ayuda de Emergencia hacia el Desarrollo

- o La transición hacia el desarrollo sostenido es esencial y se debe incorporar a la estrategia de respuesta

desde un principio. Hubo acuerdo en que los elementos básicos de esta estrategia debería incluir la protección de los ingresos y bienes, la inversión social, el desarrollo de los recursos humanos, y el desarrollo de infraestructura para suministrar servicios sociales básicos a la población.

B. Cuestiones no Resueltas y Areas para Investigación Futura

Se recomendó discutir e investigar mas a fondo los temas de evaluación, indicadores, deficiencias de micronutrientes, estrategias tradicionales de protección, y la ayuda para programas.

- o Hubo dos temas no resueltos relativos a la evaluación, los cuales ameritan una discusión posterior. El primero se refiere al uso de indicadores antropométricos en la evaluación y el seguimiento. Se necesita aclarar las ventajas y desventajas del perímetro braquial y del peso para la talla en situaciones de emergencia. Los trabajadores de campo están muy ansiosos de recibir orientación adecuada sobre la elección de indicadores, su uso e interpretación. Para resolver este punto se debe convocar un comité de expertos que incluya personas con experiencia de campo. Este comité también debería revisar la relación entre la antropometría y la mortalidad de los niños de todas las edades y de los adultos, en las situaciones de emergencia.
- o Aunque se apoyó el uso de indicadores socio-económicos, se reconoció que se necesita mayor orientación sobre su selección, uso, y metodologías de recolección de datos.
- o Se necesita desarrollar y probar medidas para tratar y prevenir las deficiencias de micronutrientes. Se debe reunir la información sobre los detalles técnicos de la fortificación de alimentos, con base en experiencias exitosas, y suministrarla pronto a los donantes y los gobiernos.

- o Se debe prestar mayor atención a los mecanismos de protección tradicionales en las poblaciones propensas a las emergencias. Estos mecanismos deben documentarse mejor y se deben fortalecer los métodos que han demostrado tener éxito.
- o Para promover el auto-sostenimiento de la ayuda de emergencia, la rehabilitación, y las actividades de desarrollo en las áreas de emergencia, la asistencia se debe concebir como un programa de ayuda a largo plazo, y no como un proyecto de socorro. El establecimiento de un consorcio de donantes podría asegurar la continuidad del financiamiento. Se debe apoyar la capacitación apropiada y continua del personal (internacional y local) para asegurar el manejo eficiente de la situación de emergencia y de su recuperación.